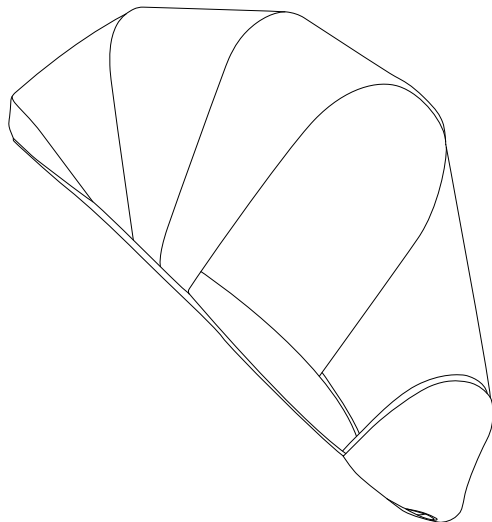
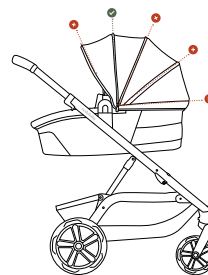
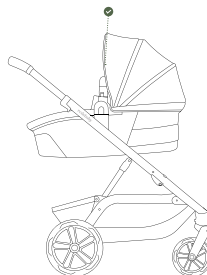
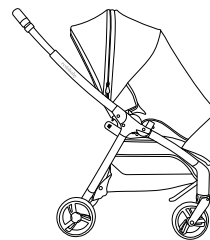


Rain Cover



COMPATIBLE WITH:
REDSBABY NUVO BASSINET/CARRYCOT
REDSBABY NUVO SEAT
REDSBABY NUVO SECOND SEAT



en:
IMPORTANT – Read these instructions carefully before use and keep for future reference. Read instructions of Redsbaby NUVO before use. **WARNING** – Do not use the rain cover when it is not raining. Do not use the rain cover for prolonged periods of time. Do not use the rain cover inside. Do not use the rain cover in sunny weather, as this may lead to overheating. Only use the rain cover when the NUVO canopy is extended to the position shown in this guide, otherwise it may cause a suffocation hazard. Always monitor your child. Always use the restrain system.

Regenhülle nicht über einen längeren Zeitraum. Benutzen Sie den Regenschutz nicht im Innenbereich. Benutzen Sie den Regenschutz nicht bei sonnigem Wetter, da dies zu einer Überhitzung führen kann. Verwenden Sie den Regenschutz nur, wenn das NUVO-Verdeck in der in dieser Anleitung gezeigten Position ausgefahren ist, da sonst Erstickungsgefahr besteht. Beobachten Sie Ihr Kind immer. Benutzen Sie immer das Rückhaltesystem.

nl:
BELANGRIJK – Lesen Sie diese Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Lesen Sie vor der Verwendung die Gebrauchsanweisung von Redsbaby NUVO. **WAARSCHUWING** – Gebruik de regenhoes niet als het niet regent. Gebruik de regenhoes niet gedurende langere tijd. Gebruik de regenhoes niet binnen. Gebruik de regenhoes niet bij zonnig weer, dit kan tot oververhitting leiden. Gebruik de regenhoes alleen als de

NUVO-kap is uitgeschoven tot de positie die in deze handleiding wordt weergegeven, anders kan er verstikkingsgevaar ontstaan. Houd uw kind altijd in de gaten. Gebruik altijd het beveiligingssysteem.

fr:
IMPORTANT – Lisez attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour référence future. Lisez les instructions de Redsbaby NUVO avant utilisation. **AVERTISSEMENT** – N'utilisez pas la housse de pluie lorsqu'il ne pleut pas. N'utilisez pas la housse de pluie pendant des périodes prolongées. N'utilisez pas la housse de pluie à l'intérieur. N'utilisez pas la housse de pluie par temps ensoleillé, car cela pourrait entraîner une surchauffe. N'utilisez la housse de pluie que lorsque l'auvent NUVO est déployé jusqu'à la position indiquée dans ce guide, sinon cela pourrait entraîner un risque d'étouffement. Surveillez toujours votre enfant. Utilisez toujours le système de retenue.

es:
IMPORTANTE – lea atentamente estas instrucciones antes de usarlas y consérvelas para consultarlas en el futuro. Lea las instrucciones de Redsbaby NUVO antes de su uso. **ADVERTENCIA** – No utilice la cubierta para la lluvia cuando no esté lloviendo. No utilice la cubierta para la lluvia durante períodos prolongados. No utilice la cubierta para la lluvia en el interior. No utilice la cubierta para la lluvia en un clima soleado, ya que esto puede provocar un sobrecalentamiento. Utilice la cubierta para la lluvia únicamente cuando la capota NUVO esté extendida hasta la posición que se muestra en esta guía; de lo contrario, puede causar peligro de asfixia. Vigile siempre a su hijo. Utilice siempre el sistema de retención.

pt:
IMPORTANTE – Leia estas instruções cuidadosamente antes de usar e guarde-as para referência futura. Leia as instruções do

Redsbaby NUVO antes de usar.
AVISO – Não use a capa de chuva quando não estiver chovendo. Não use a capa de chuva por períodos prolongados. Não use a capa de chuva no interior. Não use a capa de chuva em dias ensolarados, pois isso pode causar superaquecimento. Use a capa de chuva somente quando a capota NUVO estiver estendida até a posição mostrada neste guia, caso contrário, poderá causar risco de asfixia. Sempre monitore seu filho. Utilize sempre o sistema de retenção.

it:

IMPORTANTE – Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro. Leggere le istruzioni di Redsbaby NUVO prima dell'uso.
ATTENZIONE – Non utilizzare la copertura anti pioggia quando non piove. Non utilizzare la copertura anti pioggia per periodi di tempo prolungati. Non utilizzare la copertura anti pioggia all'interno. Non utilizzare la copertura anti pioggia in giornate soleggiate poiché potrebbe surriscaldarsi. Utilizzare la copertura anti pioggia solo quando la capottina NUVO è estesa nella posizione mostrata in questa guida, altrimenti potrebbe causare pericolo di soffocamento. Controlla sempre tuo figlio. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.

sv:

VIKTIGT – Läs dessa instruktioner noggrant före användning och spara dem för framtida referens. Läs instruktionerna för Redsbaby NUVO före användning.
VARNING – Använd inte regnskyddet när det inte regnar. Använd inte regnskyddet under längre perioder. Använd inte regnskyddet i slutet av regnet. Använd inte regnskyddet i soligt väder, eftersom det kan leda till överhettning. Använd endast regnskyddet när NUVO-kapellet är utdraget till det läge som visas i denna guida, annars kan det orsaka kvävningsrisk. Övervaka alltid ditt barn. Använd alltid fasthållningssystemet.

no:

VIKTIG – Les disse instruksjonene nøye før bruk og oppbevar for fremtidig referanse. Les instruksjonene til Redsbaby NUVO før bruk.
ADVARSEL – Ikke bruk regntrekket når det ikke regner. Ikke bruk regntrekket over lengre perioder. Ikke bruk regntrekket inne. Ikke bruk regntrekket i solfylt vær, da dette kan føre til overoppheting. Bruk kun regntrekket når NUVO kalesjen er forlenget til posisjonen vist i denne veiledningen, ellers kan det forårsake kvelningsfare. Overvåk alltid barnet ditt. Bruk alltid sikringssystemet.

fi:

TÄRKEÄÄ – Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Lue Redsbaby NUVO:n ohjeet ennen käyttöä.
VAROITUS – Älä käytä sadesuojaa, kun ei sataa. Älä käytä sadesuojaa pitkiä aikoja. Älä käytä sadesuojaa sisällä. Älä käytä sadesuojaa aurinkoisella säällä, sillä se voi johtaa ylikuumenemiseen. Käytä sadesuojaa vain, kun NUVO-katos on pidennetty tässä oppaassa esitettyny asentoon, muuten se voi aiheuttaa tukehtumisvaaran. Valvo aina lastasi. Käytä aina turvajärjestelmää.

da:

VIGTIGT – Læs disse instruktioner omhyggeligt før brug og gem dem til fremtidig reference. Læs instruktionerne til Redsbaby NUVO før brug.
ADVARSEL – Brug ikke regnslaget, når det ikke regner. Brug ikke regnslaget i længere perioder. Brug ikke regnslaget indeni. Brug ikke regnslaget i solrigt vejr, da dette kan føre til overopshedning. Brug kun regnslaget, når NUVO baldakinen er trukket ud til den position, der er vist i denne vejledning, ellers kan det forårsage kvælningsfare. Overvåg altid dit barn. Brug altid fastspændingssystemet.

ru:

ВАЖНО. Перед использованием внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования. Перед применением прочтите инструкцию Redsbaby NUVO.
ВНИМАНИЕ – Не используйте дождевик, когда не идет дождь. Не используйте

дождевик в течение длительного времени. Не используйте дождевик внутри. Не используйте дождевик в солнечную погоду, так как это может привести к перегреву. Используйте дождевик только тогда, когда навес NUVO выдвинут до положения, указанного в данном руководстве, в противном случае может возникнуть опасность удущия. Всегда следите за своим ребенком. Всегда используйте удерживающую систему.

pl:

WAŻNE – Przed użyciem przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem przeczytaj instrukcję Redsbaby NUVO.
OSTRZEŻENIE – Nie używaj osłony przeciwdeszczowej, gdy nie pada deszcz. Nie używaj osłony przeciwdeszczowej przez dłuższy czas. Nie używaj osłony przeciwdeszczowej wewnątrz. Nie używaj osłony przeciwdeszczowej podczas słonecznej pogody, ponieważ może to spowodować przegrzanie. Osłony przeciwdeszczowej używaj tylko wtedy, gdy daszek NUVO jest rozłożony do pozycji pokazanej w tej instrukcji, w przeciwnym razie może to spowodować ryzyko uduszenia. Zawsze monitoruj swoje dziecko. Zawsze korzystaj z systemu zabezpieczającego.

uk:

ВАЖЛИВО. Перед використанням уважно прочитайте ці інструкції та збережіть їх для подальшого використання. Перед використанням прочитайте інструкцію Redsbaby NUVO.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ – Не використовуйте дощовик, коли не йде дощ. Не використовуйте дощовик протягом тривалого часу. Не використовуйте дощовик в середині. Не використовуйте дощовик у сонячній погоді, оскільки це може призвести до перегріву. Використовуйте дощовик лише тоді, коли купол NUVO висунуто в положення, показане в цьому посібнику, інакше це може спричинити небезпеку задухи. Завжди спостерігайте за дитиною. Завжди використовуйте систему фіксації.

ee:

TÄHTIS – Enne kasutamist lugege need juhised hoolikalt läbi ja säilitage edaspidiseks kasutamiseks. Enne kasutamist lugege Redsbaby NUVO juhiseid.
HOIATUS – Ärge kasutage vihmakatet, kui vihma ei saja. Ärge kasutage vihmakatet pikka aega. Ärge kasutage sees olevat vihmakatet. Ärge kasutage vihmakatet päikesepaistelise ilmaga, kuna see võib põhjustada ülekuumenemist. Kasutage vihmakatet ainult siis, kui NUVO varikatuse on välja tõmmatud selles juhendis näidatud asendisse, vastasel juhul võib see põhjustada lämbumisohtu. Jälgige alati oma last. Kasutage alati turvasüsteemi.

lv:

SVARĢI – pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šīs instrukcijas un saglabājiēt to turpmākai izūnijai. Pirms lietošanas izlasiet Redsbaby NUVO instrukcijas.
BRĪDINĀJUMS – Nelietojiet lietus pārsegu, ja neliest. Nelietojiet lietus pārsegu ilgstoši. Neizmantojiet lietus pārsegu laulainā laikā, jo tas var izraisīt pārkaršanu. Lietojiet lietus pārsegu tikai tad, kad NUVO nojume ir izbīdīta šajā rokasgrāmatā norādītajā pozīcijā, pretējā gadījumā tas var izraisīt nosmakšanas risku. Vienmēr uzraugiet savu bērnu. Vienmēr izmantojiet ierobežotājsistēmas.

lt:

SVARBU – Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir išsaugokite ateičiai. Prieš naudodami perskaitykite Redsbaby NUVO instrukcijas.
ĮSPĖJIMAS – Nenaudokite uždangalo nuo lietaus, kai nelyja. Nenaudokite lietaus uždangalo ilgą laiką. Nenaudokite dangtelio nuo lietaus viduje. Nenaudokite uždangalo nuo lietaus saulėtu oru, nes tai gali perkaisiti. Uždangalą nuo lietaus naudokite tik tada, kai NUVO stogelis yra ištrauktas į šioje instrukcijoje nurodytą padėtį, priešingu atveju gali kilti pavojus uždušti. Visada stebėkite savo vaiką. Visada naudokite suvaržymo sistemą.

sl:

POMEMBNO – Pred uporabo natančno preberite ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo. Pred uporabo preberite navodila Redsbaby NUVO.
OPOZORILO – Ne uporabljajte dežne prevleke, ko ne dežuje. Dežne prevleke ne uporabljajte dlje časa. V notranjosti ne uporabljajte dežne prevleke. Dežne prevleke ne uporabljajte v sončnem vremenu, saj lahko pride do pregrevanja. Dežno prevleko uporabljajte le, ko je streha NUVO iztegnjena v položaj, prikazan v tem priročniku, sicer lahko povzroči nevarnost zadušitve. Vedno spremljajte svojega otroka. Vedno uporabljajte zaščitni sistem.

hr:

VAŽNO – Pažljivo pročitajte ove upute prije uporabe i sačuvajte ih za buduće potrebe. Prije uporabe pročitajte upute za Redsbaby NUVO.
UPOZORENJE – Ne koristite pokrivač za kišu kada ne pada kiša. Nemojte koristiti pokrivač za kišu dulje vrijeme. Ne koristite pokrivač za kišu unutra. Nemojte koristiti pokrivač za kišu po sunčanom vremenu, jer to može dovesti do pregrijavanja. Navlaku za kišu koristite samo kada je NUVO nadstrešnica izvučena u položaj prikazan u ovom vodiču, inače može doći do opasnosti od gušenja. Uvijek nadzirite svoje dijete. Uvijek koristite sigurnosni sustav.

cs:

DŮLEŽITÉ – Před použitím si pozorně přečtete tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití. Před použitím si přečtete pokyny pro Redsbaby NUVO.
VAROVÁNÍ – Kryt proti dešti nepoužívejte, když neprší. Nepoužívejte pláštěnku po delší dobu. Vnitř nepoužívejte pláštěnku. Kryt proti dešti nepoužívejte za slunečného počasí, mohlo by dojít k přehřátí. Pláštěnku používejte pouze tehdy, když je stříška NUVO vysunuta do polohy uvedené v tomto návodu, jinak může dojít k udušení. Vždy sledtě sledujte. Vždy používejte zádržný systém.

bg:

ВАЖНО – Прочетете внимателно тези инструкции преди употреба и ги запазете за бъдещи справки. Прочетете инструкциите на Redsbaby NUVO преди употреба.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Не използвайте покривалото за дъжд, когато не вали. Не използвайте покривалото за дъжд за продължителни периоди от време. Не използвайте покривалото за дъжд вътре. Не използвайте покривалото за дъжд при слънчево време, тъй като това може да доведе до прегряване. Използвайте покривалото за дъжд само когато сенникът на NUVO е изпънат до позицията, показана в това ръководство, в противен случай може да причини опасност от задушаване. Винаги наблюдавайте детето си. Винаги използвайте предпазната система.

ro:

IMPORTANT – Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare și păstrați-le pentru referințe ulterioare. Citiți instrucțiunile Redsbaby NUVO înainte de utilizare.
AVERTISMENT – Nu folosiți husa de ploaie când nu plouă. Nu folosiți husa de ploaie pentru perioade prelungite de timp. Nu folosiți husa de ploaie în interior. Nu folosiți husa de ploaie pe vreme însoțită, deoarece aceasta poate duce la supraîncălzire. Folosiți husa de ploaie numai atunci când copertina NUVO este extinsă în poziția indicată în acest ghid, altfel poate cauza pericol de sufocare. Monitorizați-vă întotdeauna copilul. Utilizați întotdeauna sistemul de reținere.

sr:

ВАЖНО – Пажљиво прочитајте ова упутства пре употребе и сачувајте их за будућу употребу. Прочитајте упутства за Редсбаби NUVO пре употребе.
УПОЗОРЕЊЕ – Не користите покривач за кишу када не пада киша. Не користите покривач за кишу у дужем временском периоду. Не користите покривач за кишу унутра. Не користите покривач за кишу по сунчаном времену, јер то може довести до прегревања. Користите покривач за кишу само када је NUVO надстрешница извучена

у положај приказан у овом упутству, иначе може изазвати опасност од гушења. Увек пратите своје дете. Увек користите сигурносни систем.

hu:

FONTOS – Használat előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg későbbi használatra. Használat előtt olvassa el a Redsbaby NUVO utasításait.
FIGYELMEZTETÉS – Ne használja az esővédőt, ha nem esik. Ne használja az esővédőt huzamosabb ideig. Ne használja a belső esővédőt. Ne használja az esővédőt napos időben, mert ez túlmelegedéshöz vezethet. Csak akkor használja az esővédőt, ha az NUVO ernyőt a jelen útmutatóban jelzett helyzetbe húzta, különben fulladásveszélyt okozhat. Mindig figyelje gyermekét. Mindig használja a visszatartó rendszert.

sk:

DŮLEŽITÉ – Pred použitím si pozorně přečítajte tieto pokyny a odložte si ich pre budúce použitie. Pred použitím si prečítajte pokyny pre Redsbaby NUVO.
UPOZORNENIE – Nepoužívajte pláštenku, keď neprší. Kryt proti dažďu nepoužívajte dlhší čas. Vo vnútri nepoužívajte pláštenku. Nepoužívajte pláštenku za slnečného počasia, pretože to môže viesť k prehriatiu. Kryt proti dažďu používajte len vtedy, keď je strieška NUVO vysunutá do polohy nazobrazenej v tomto návode, inak môže spôsobiť nebezpečenstvo udusenía. Vždy sledujte svoje dieťa. Vždy používajte zádržný systém.

gr:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ – Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Διαβάστε τις οδηγίες του Redsbaby NUVO πριν από τη χρήση.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Μη χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής όταν δεν βρέχει. Μη χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής για παραπεταμένes χρονικές περιόδους. Μην χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής στο εσωτερικό. Μην χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής σε ηλιόλουστες καιρικές συνθήκες, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση. Χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής μόνο όταν το κάλυμμα NUVO είναι εκτεταμένο στη θέση που φαίνεται σε αυτόν τον οδηγό, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί κίνδυνος ασφυξίας. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.

tr:

ÖNEMLİ – Kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Kullanmadan önce Redsbaby NUVO'n u talimatlarını okuyun.
UYARI – Yağmur yağmadığı zamanlarda yağmurluğu kullanmayın. Yağmurluğu uzun süre kullanmayın. İçerideki yağmurluğu kullanmayın. Aşırı ısınmaya yol açabileceğinden güneşli havalarda yağmurluğu kullanmayın. Yağmurluğu yalnızca NUVO göğelik bu kilavuzda gösterilen konuma kadar uzatıldığında kullanın, aksi takdirde boğulma tehlikesine neden olabilir. Çocuğunuzu her zaman izleyin. Daima emniyet sistemin i kullanın.

he:

חשוב – קרא הוראות אלה בעון לפני השימוש שמדור לעיון עתידי. קרא את ההוראות של Redsbaby NUVO לפני השימוש.
אזהרה – אין להשתמש בכיסוי הגשם כאשר לא יורד גשם. אין להשתמש בכיסוי הגשם לפרקי זמן ממושכים. אל השתמש בכיסוי הגשם בפנים. אל השתמש בכיסוי הגשם במזג אוויר שסוף שמש, מכיוון שהדבר עלול להוביל להתחממות יתר. השתמש בכיסוי הגשם רק כאשר חופה NUVO מורחבת למצב המותנ במדרג זה, אחרת זה עלול לגרום למכת חום. תמיד לפקע על הדיל שלוך. השתמש תמיד במערכת הריסון.

ar:

هام – اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل الاستخدام واحتفظ بها لاجتماع اليها في المستقبل. اقرأ تعليمات Redsbaby NUVO قبل الاستخدام.
تحذير – لا تستخدم غطاء المطر عندما لا تمطر. لا تستخدم غطاء المطر لفترات طويلة من الزمن. لا تستخدم غطاء المطر في الداخل. لا تستخدم غطاء المطر في الطقس المشمس، لأن ذلك قد يؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة. استخدم غطاء المطر فقط عندما تكون مظلة NUVO ممتدة إلى الموضع الموضح في هذا الدليل. ولا فقد تسبب ذلك في خطر الاختناق. حافظ دائمًا على نظام التهوية.